Robert Magocsi

A Bibliography 1964-1985

Edited by Luba Pendzey Introduction by Bohdan Budurowycz





Chair of Ukrainian Studies University of Toronto Toronto Ontario

Paul Robert Magocsi: A Bibliography, 1964–1985

Edited by Luba Pendzey
Introduction by Bohdan Budurowycz

Chair of Ukrainian Studies University of Toronto Toronto, Ontario 1985

Canadian Cataloguing in Publication Data

Pendzey, Luba.

Paul Robert Magocsi: a bibliography, 1964-1985

Includes index.
ISBN 0-7727-5106-4

Magocsi, Paul R. – Bibliography.
 Ukraine – History – Bibliography.
 Ethnology – United States – Bibliography.
 Canada – Population – Ethnic groups.*
 University of Toronto.
 Chair of Ukrainian Studies.
 Title.

Z8542.43.P46 1985 016.947'71 C85-090851-5

Copyright © 1985 by the Governing Council of the University of Toronto All rights reserved
Printed in Canada
ISBN 0-7727-5106-4

Introduction

It was with a feeling of genuine pleasure that I accepted the invitation to write an introduction to Professor Magocsi's impressive bibliography, which reflects so well his manifold activities and scholarly interests. Its publication marks three important milestones in his life: his fortieth birthday, two decades of his published work, and the fifth anniversary of the establishment of the Chair of Ukrainian Studies at the University of Toronto, of which he became the first holder and which, under his imaginative and dynamic leadership, has helped to make this university one of the leading centres in that field on the North American continent.

A native of New Jersey, Professor Magocsi was educated at Rutgers and Princeton universities, receiving from the latter institution his Ph.D. degree in History in 1972. He continued his education in the School of Slavonic Studies at Charles University in Prague, the School of Hungarian Language and Civilization at Lajos Kossuth University in Debrecen, and at Harvard University where he was appointed for three years (1973–1976) to the prestigious Society of Fellows, which, in the words of Carl Kaysen, the former director of the Princeton Institute for Advanced Studies, is the "highest compliment Harvard pays to a young man."

Professor Magocsi's research, teaching, and administrative activities have been equally diversified. He worked, among other things, as a research specialist for the United States Office of Education and the University of Minnesota project entitled "Emigration, Education, and Social Change"; he participated in the United States Department of State academic exchange (IREX) with Czechoslovakia; he was an inventory consultant to the Bakhmetieff Archive of Russian and East European Civilization at Columbia University; he taught courses on the Habsburg Empire and its successor states and on linguistic and cultural minorities at

Harvard University; and he acted as managing editor of the Harvard Series in Ukrainian Studies.

Professor Magocsi's earliest publications date from the 1960s and range from letters to the editors of newspapers (including, even in his student days, the prestigious New York Times — see items 1, 5 and 16) and reviews of films and plays to probing attempts to discover the truth behind the controversial events of the present and the past (e.g., the invasion of Czechoslovakia in 1968 and Khmel'nyts'kyi's uprising of 1648 — see items 6-8 and 13) — in other words, to find a response to the classical and yet almost unanswerable question "wie es eigentlich gewesen." In addition, already during his years of apprenticeship Magocsi demonstrated a keen interest in two interrelated issues to which he was to devote over half of all his publications: the history of the country of his maternal ancestors, Subcarpathian Rus', and the problems of the Carpatho-Rusyn community in the United States. While some (rather amateurish) attempts in that direction had been made by his predecessors, it was he who almost singlehandedly "put Subcarpathian Rus' on the map" (St. Vladimir's Theological Quarterly, XXVIII, 2, 1984, p. 137).

Many of Professor Magocsi's articles, seminar reports, bibliographical compilations, and even textbooks of the Rusyn language (items 33 and 64) produced during the 1970s can be described as merely byproducts of The Shaping of a National Identity: Subcarpathian Rus', 1848-1948 (item 42). This, his magnum opus, emerged as a result of many years of hard labour and it generated over fifty reviews and review articles in some nine languages. As critics were quick to point out, this first major work by a young but mature scholar — the book which "we all dream of writing" (Slovakia, XXXI, 1984, p. 130) — was also the first and the most comprehensive treatment of the subject in any western language. Almost encyclopedic in its design, supplied with copious footnotes, extensive biographical appendices, and a massive bibliography of over 2,200 titles, it transcended the limits of conventional history and developed into a case study, demonstrating, in the words of a perceptive critic, "the relevance of a seemingly irrelevant group," for in it "the Subcarpathian Rusyns, no matter how 'minuscule' they appeared to themselves and to many outsiders, are propelled into new prominence through [Magocsi's] thorough historical analysis" (Canadian Journal of History, XIV, 3, 1979, pp. 492-493). Even the lively polemics which developed around the book (especially the spirited exchange of opinions between one of the reviewers, Professor Vasyl Markus, and the author — items 94 and 110) helped to clarify some of the contentious issues surrounding the subject and contributed to a better understanding of the infinitely

•

complex processes which determine the formation of national identity in border areas, where various political ideologies may be competing for the allegiance of an ethnic group which has not yet made a definite commitment to any single national orientation.

An outgrowth of The Shaping of a National Identity was Magocsi's brief survey of the Rusyn-Ukrainians of Eastern Slovakia (item 119), outlining their history from earliest times to the present, as well as a series of articles dealing with various aspects of the history of Subcarpathian Rus', its most prominent personalities, the language question, and the literature produced by them both in their homeland and in the United States (items 43-44, 46-56, 58, 62-63, 82, 87, 90, 95, 100, 104-106, 113-115, 121, 123, 128). At the same time, Magocsi expanded his research interests to the problems of the Ukrainian immigration. He edited and provided with an illuminating introduction the symposium on the Ukrainian experience in the United States (items 59–61), published by the Harvard Ukrainian Research Institute, where, from 1976 to 1980, he occupied the position of Senior Research Fellow. In addition, his future interest in Galicia was foreshadowed by a number of studies devoted mainly to sociolinguistic and bibliographical issues and their impact on the national movement in the future "Ukrainian Piedmont" (items 36, 65, 107, 108).

Professor Magocsi's appointment to the Chair of Ukrainian Studies at the University of Toronto and his subsequent move to Canada in 1980 opened a new stage in his activities as a scholar and teacher and gave him for the first time in his career the opportunity to initiate major new projects that gave full play to his organizational abilities. It is no secret that his appointment was surrounded by considerable controversy and that his qualifications were challenged by some members of the university community. However, he went through that "baptism of fire" with admirable equanimity and self-control, emerging from it unscathed. Incidentally, this dispute was also fruitful from the bibliographical point of view, since his name became a household word within and beyond University of Toronto circles, giving rise to numerous "Magocsiana" appearing in the Ukrainian press, student newspapers, university bulletins, and local dailies (in itself enough material for a separate bibliography or study).

Professor Magocsi's partial answer to his would-be detractors was his insightful lecture on national cultures and university chairs (items 88 and 89). An even more eloquent and effective rebuttal was provided by the publication of his *Galicia: A Historical Survey and Bibliographic Guide* (item 129). In this work, Magocsi has produced a detailed and informative

guide that will undoubtedly remain the most authoritative and complete bibliography on the subject for many years to come. Based on documentary sources and scholarly literature in many languages, it presents and evaluates some 3,000 books and articles — a vast undertaking that reflects the author's knowledge, skill, and energy. Of special value are brief chapter surveys of the history of Galicia from pre-historic times to the present written in a fresh and lucid style, yet at the same time with commendable impartiality and with critical and sophisticated judgement. One of the unique features of the book is the inclusion of separate chapters dealing with Galicia's national and religious minorities. Small wonder, then, that the reviewers have been unanimous in praising it as "a work of exceptional quality," distinguished by "its readability, organization of source material, objectivity, and painstaking scholarship" (Canadian Journal of History, XX, 2, 1985, p. 256) — in short, "a model of how historical bibliography can and should be written" (Canadian-American Slavic Studies, XVIII, 4, 1984, p. 494). Other critics referred to it as "the first historical survey of Galicia that has been written with an unprejudiced mind" (Orientalia Christiana Periodica, L, 1984, pp. 501-502), and "virtually a concise encyclopedia of the 'Galician problem' in the broadest sense of the word" (Zeszyty Historyczne, No. 66, 1983, p. 207).

In addition to completing the book on Galicia, Professor Magocsi has also proven himself a prolific and indefatigable scholar in other areas: editing and providing introductions to the exquisite Wooden Churches in the Carpathians (item 111) and to several volumes in the series "Revolution and Nationalism in the Modern World" (items 96–99), as well as writing on such diverse groups as the Frisians, Luxembourgers, Maltese, Russians, Ukrainians, and preparing 87 maps of ethnic homelands for the Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups (items 70–79). Finally, in a veritable labour of love — the beautifully designed and lavishly illustrated Our People (item 137) — he has told with great perception and sincere affection the moving and fascinating story of the Carpatho-Rusyn immigrants and their descendants in North America, accompanied by a unique "Root Seeker's Guide to the Homeland."

Among his original publications of a seminal nature, I would like especially to mention Professor Magocsi's "Old Ruthenianism and Russophilism" (item 127), prepared in conjunction with the Ninth International Congress of Slavists held in Kiev in 1983. Written in an objective and refreshingly dispassionate fashion, this essay provides new insights and interpretations on the Old Ruthenian movement among

Ukrainians in Galicia during the second half of the nineteenth century. In the same spirit, he is currently revising his thought-provoking survey of Ukrainian history from earliest times to the present (a university text-book still unpublished), which provides a welcome relief from the romanticized accounts of some of his predecessors.

It should be stressed, moreover, that Professor Magocsi has also played an active part in organizing or co-sponsoring a number of scholarly conferences and lectures. He was also instrumental in the acquisition by the University of Toronto Library of the valuable Peter Jacyk collection of Ukrainian serials on microfilm, for which he compiled an authoritative itemized guide (item 120). Indeed, the entire record of his activities both before and since the inception of the Chair shows, as an astute reviewer has observed, that "Magocsi clearly knows the uses of history, not as the science of a dead past, but as the genetic illumination of the present through the study of its origins and evolution" (Robert Taft, Diakonia, XIII, 2, 1978, p. 172). This eminently pragmatic philosophy is also reflected in Professor Magocsi's two latest books — Ukraine: A Historical Atlas (item 154) and the catalogue, Ucrainica at the University of Toronto Library (item 153), the former being a superbly executed reference tool indispensable to anyone interested in Ukrainian studies, the latter a full inventory of one of the largest and best organized collections of Ukrainian materials in Canada. The simultaneous publication of these newest works is certainly the most appropriate way to celebrate the Chair of Ukrainian Studies' fifth anniversary and at the same time to inaugurate its second quinquennium — quod felix, faustum, fortunatumque sit!

Bohdan Budurowycz University of Toronto

Editor's Note

This bibliography is comprehensive in scope and is based on the data supplied to the editor by Professor Magocsi. It contains 154 title entries of which there are 7 books, 6 brochures, 3 catalogues of library collections, 2 publications of maps (88 maps) and 1 atlas, 2 works edited, 10 articles in books, 78 articles in periodicals, 15 encyclopaedic entries, 4 introductions to books, 5 résumés, 11 reviews, 3 lectures on cassettes, 4 letters to the press, 2 interviews and 1 speech. In addition, the bibliography contains 161 reviews of Professor Magocsi's publications by others, which are cited under the entries of titles to which they pertain.

The arrangement is chronological and the entries are numbered consecutively. Each title is represented in most cases by one entry only, which consists of a full bibliographic description followed by information, where applicable, about publication elsewhere, reprints, translations, and reviews. (A notable exception is the inaugural lecture *National Cultures and University Chairs*, which has separate entries by language and by form). The names Pavel Maču or Philip Michaels, which appear in brackets at the end of some titles, refer to pseudonyms used by Professor Magocsi.

The chronological arrangement is followed by a classified guide according to form of publication, under which brief titles followed by the number of their respective entry are listed alphabetically. A name index of reviewers is included at the end.

For technical assistance in preparing this manuscript for publication, I am indebted to the Chair of Ukrainian Studies.

Luba Pendzey University of Toronto

Bibliography

1964

Letter on Luxembourg, New York Times Magazine, November 29,
 1964, p. 42.

1966

2 Review of the Joseph Levine film, "The Carpetbaggers," Rutgers Daily Targum, November 1966, p. 2.

1967

3 "La Condition Artistique," *Rutgers Review*, II (New Brunswick, N.J, 1967), pp. 3-6.

1969

- 4 Review of the Brandon Thomas play, "Charley's Aunt," *The Daily Princetonian*, February 5, 1969, p. 2.
- Letter on Prince Charles of Wales and Luxembourg, New York Times, July 12, 1969, p. 26.
- 6 "The Communist Party of Luxembourg and the Soviet Invasion of Czechoslovakia," *Troater*, Nos. 4–5 (Echternach, Luxembourg, 1969), 4 p.
- 7 "Eyewitness Account of Crackdown in Czechoslovakia," *University:* A Princeton Quarterly, No. 41 (Princeton, N.J., 1969), pp. 23-27.

1970

8 "Between the Hammer and the Anvil: Reflections on the Jewish-

- Cossack Problem of 1648," Rutgers Review, IV, 1 (New Brunswick, N.J., 1970), pp. 31-36.
- 9 "Glosa," Druzhno Vpered, XX, 6 (Prešov, Czechoslovakia, 1970), p. 1.

- "The Nationality Problem in Subcarpathian Rus', 1919–1945" (résumé), Minutes of the Seminar in Ukrainian Studies held at Harvard University, Vol. I (Cambridge, Mass., 1970–71), pp. 28–30.
- Chief Editor, Recenzija: A Review of Soviet Ukrainian Publications, II, 1 (Cambridge, Mass., 1971), 81 p.

1972

- "Nationalism from the Historical Viewpoint" (résumé), Minutes of the Seminar in Ukrainian Studies held at Harvard University, Vol. II (Cambridge, Mass., 1971–72), pp. 61–67.
- 13 "The View from Prague," East Europe, XXI, 5 (New York, 1972), pp. 14-16. [Pavel Maču]
- Review article of Mykola Shtets', Literaturna mova ukraïntsiv Zakarpattia i Skhidnoï Slovachchyny pislia 1918, in The Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences, XII, 1–2 (New York, 1969–72), pp. 247–252.
- "Recent Documentary Publications," review article of Shliakhom Zhovtnia: zbirnyk dokumentiv, 6 vols. in Recenzija, II, 2 (1972), pp. 58-86.
- Letter on Kiev as "mother of Russian cities," New York Times, June 3, 1972.
- 17 "The Ukrainians of Czechoslovakia," in *Dukla Ukrainian Dance Company from Prešov, Czechoslovakia* (New York: Hurok Publications, 1972), pp. 4–14.
- Review article of Petro K. Smiian, Zhovtneva revoliutsiia i Zakarpattia, in Recenzija, III, I (Cambridge, Mass., 1972), pp. 61-72.

- "The Role of Education in the Formation of a National Consciousness," *East European Quarterly*, VII, 2 (Boulder, Colo., 1973), pp. 157-165.
- ²⁰ "Immigrants from Eastern Europe: The Carpatho-Rusyn Community in Proctor, Vermont," Vermont History, XLII, I (Montpelier, Vt., 1973), pp. 48-52.

1974

- "Rusyny v Iugoslavii: moi vrazhennia z podorozhi po Iugoslavii," Nova dumka, III [8] (Vukovar, Yugoslavia, 1974), pp. 116-118.
- "An Historiographical Guide to Subcarpathian Rus'," Austrian History Yearbook, IX-X (Houston, Texas, 1973-74), pp. 201-265. Reprinted in Harvard Ukrainian Research Institute Offprint Series, No. 1 (Cambridge, Mass., 1975).

Reviewed:

Europa Ethnica, XXX, 3 (Vienna, 1976), pp. 147-148. George Gajecky in *Ukraïns' kyi istoryk*, XIII, 1-4 (New York, 1976), p. 147. M. Lacko in *Mária*, XVI, 6 (Toronto, 1976), p. 17. Michał Lesiów in *Slavia Orientalis*, XXVI, 2 (Warsaw, 1977), pp. 238-239.

"The Present State of National Consciousness among the Rusyns of Czechoslovakia," *Europa Ethnica*, XXI, 4 (Vienna, 1974), pp. 98–110.

1975

"The Ruthenian Decision to Unite with Czechoslovakia," Slavic Review, XXXIV, 2 (Seattle, Wash., 1975), pp. 360-381.

Reprinted in Harvard Ukrainian Research Institute Offprint Series, No. 3 (Cambridge, Mass., 1975).

Reviewed:

George Gajecky in *Ukraïns' kyi istoryk*, XIII, 1-4 (New York, 1976), p. 147. Hungarian Studies Newsletter, No. 22 (New Brunswick, N.J., 1980), pp. 4-5.

- 25 "The Rusyns of Czechoslovakia," *The Cornish Banner*, I, 2 (Trelispan, Cornwall, 1975), pp. 4-6. [Pavel Maču]
- "National Assimilation: The Case of the Rusyn-Ukrainians of Czechoslovakia," *East-Central Europe*, II, 2 (Pittsburgh, Pa., 1975), pp. 101-132. [Pavel Maču]

- 27 Carpatho-Ruthenians in North America: A Bibliography. Philadelphia, Pa.: The Balch Institute, 1976, 6 p.
- "Carpatho-Ruthenians and the Bicentennial," Eastern Catholic Life (Passaic, N.J.), October 17, 1976, pp. 1 and 3; and The Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), October 24, 1976, p. 2.
- "Political Activity of Rusyn-American Immigrants in 1918," East European Quarterly, X, 3 (Boulder, Colo., 1976), pp. 347-365.

 Reprinted in Harvard Ukrainian Research Institute Offprint Series, No. 13 (Cambridge, Mass., 1976).
- 30 "Anthology of Documents," in *Proceedings of the Conference on Carpatho-Ruthenian Immigration*, ed. R. Renoff and S. Reynolds. Harvard Ukrainian Research Institute Sources and Documents Series. Cambridge, Mass., 1976, pp. 20-24 et passim.

Reviewed:

Ewa Skulimowska-Ochyra in Slavia Orientalis, XXVII, 1 (Warsaw, 1978), pp. 142-144.

M. Lacko in *Mária*, XVIII, 7–8 (Toronto), p. 24.

- "Istoriografiiny voditel' za Podkarpatsku Rus," Nova dumka, V [12] (Vukovar, Yugoslavia, 1976), pp. 121–129, and VII [17] (1978), pp. 91–108. Translation into Vojvodinian Rusyn by Djura Herbut of item 22.
- 32 "The Historical Context of Subcarpathian Ruthenia," "Carpatho-Ruthenian Language and Literature," and "Carpatho-Ruthenian Art and Architecture." Three recorded lectures in *Cultural Seminar on Carpatho-Ruthenia*, 4 cassettes. Englewood, N.J.: Transworld Manufacturing Co., 1976. Re-released, Fairview, N.J.: Carpatho-Rusyn Research Center, 1984.

Reviewed:

Robert Taft in Diakonia, XIII, 2 (New York, 1978), pp. 168-175.

Let's Speak Rusyn — Bisidujme po-rus'ky: Prešov Region Edition. Englewood, N.J.: Transworld Publishers, 1976, xxii, 106 p. Second printing, 1978.

Reviewed:

Bohdan Strumins'kyj in Suchasnist', XVIII, 6 (Munich and New York, 1977), pp. 116-117.

Richard Renoff in Carpatho-Rusyn American, I, I (Fairview, N.J., 1978), p. 4. Volodymyr Nota in Nova dumka, VII [19] (Vukovar, Yugoslavia, 1978), pp. 52-53.

Wayles Browne in Folia Slavica, III, 3 (Columbus, Ohio 1979), pp. 354-361.

"Historical Background of the Ukraine," and "Ukrainians in the United States," in *Festival Bostonian's Ukrainian Celebration*. Boston: Mayor's Office for Cultural Affairs, 1976, pp. 5-11.

1977

- 35 "The Problem of National Affiliation among the Rusyns (Ruthenians) of Yugoslavia," *Europa Ethnica*, XXXIV, 1 (Vienna, 1977), pp. 5-8.
- 36 "Movne pytannia iak faktor natsional'noho rukhu u Skhidnii Halychyni XIX. stolittia," *Svoboda* (Jersey City, N.J.), July 1, 2, 6, 1977.
- 37 "The First Carpatho-Ruthenian Printed Book," Harvard Library Bulletin, XXV, 3 (Cambridge, Mass., 1977), pp. 292-309. Réprinted in Harvard Ukrainian Research Institute Offprint Series, No. 17 (Cambridge, Mass., 1977).

Reviewed:

Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), August 14, 1977. Hungarian Studies Newsletter, No. 22 (New Brunswick, N.J., 1980), p. 5.

38 Ukrainian Heritage Notes. Cambridge, Mass.: Ukrainian Studies Fund, 1977, 16 p.

Reviewed:

Harvard Librarian, XIII, I (Cambridge, Mass., 1978), p. 2. Forum, No. 40 (Scranton, Pa., 1978-79), p. 33.

Olga K. Mayo. Englewood, N.J.: Transworld Publishers, 1977, 149 p. Second printing, Fairview, N.J.: Carpatho-Rusyn Research Center, 1983.

Reviewed:

A. Pekar, Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), February 19, 1978 and Eastern Catholic Life (Passaic, N.J.), February 26, 1978, p. 1.

Harvard Librarian, XIII, 1 (Cambridge, Mass., 1978), p. 12.

College and Research Libraries News, XXXIX, 5 (Chicago, Ill., 1978), p. 294.

Victor Swoboda in Slavonic and East European Review, LVIII, 3 (London, 1980), pp. 455-456.

40 "Problems in the History of Ukrainian Immigration to the United States" (résumé), Minutes of the Seminar in Ukrainian Studies held at Harvard University, Vol. VII (Cambridge, Mass., 1976–77), pp. 29-31.

"The Language Question as a Factor in the National Movement in Eastern Galicia during the Second Half of the Nineteenth Century" (résumé), Minutes of the Seminar in Ukrainian Studies held at Harvard University, Vol. VII (Cambridge, Mass., 1976–77), pp. 78–81.

1978

The Shaping of a National Identity: Subcarpathian Rus', 1848–1948. Cambridge, Mass. and London, England: Harvard University Press, 1978, xvi, 640 p. Second printing, 1979.

Reviewed:

Marc Raeff in Cahiers du monde russe et soviétique, XIX, 4 (Paris, 1978), pp. 451-452.

Walter C. Warzeski in East Central Europe, V, I (Tempe, Ariz., 1978), pp. 160-161.

Richard Renoff in Diakonia, XIII, 3 (New York, 1978), pp. 257-266.

Ivan L. Rudnytsky in Eastern Catholic Life (Passaic, N.J.), May 7, 1978; Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), May 21, 1978; Svoboda (Jersey City, N.J.), June 8, 1978; and Narodna volia (Scranton, Pa.), May 17, 1979.

Volodymyr Komaryns'kyi in *Homin Ukraïny* (Toronto), October 4, 1978, pp. 6-7. Donald Petyo in *Byzantine Catholic World* (Pittsburgh, Pa.), July 2, 1978.

Roger Krieps in d'Letzeburger Land, XXV, 47 (Luxembourg, 1978), p. 13.

Avhustyn Shtefan in Ameryka (Philadelphia), December 23, 1978.

John-Paul Himka in *Harvard Ukrainian Studies*, II, 3 (Cambridge, Mass., 1978), pp. 374-380.

Steven L. Guthier in Russian Review, XXXVIII, 1 (Stanford, Ca., 1979), pp. 105-107.

Keith Hitchins in American Historical Review, LXXXIV, 2 (Washington, D.C., 1979), p. 510.

Manuel B. García Alvarez in Revista de la Facultad de derecho de la Universidad Complutense, No. 55 (Madrid, 1979), pp. 201-203.

Mykhailo Fedorovych [Andreas Rebet] in Khrystyians' kyi holos (Munich, 1979), and Vil'ne slovo (Toronto), March 24, 1979.

M. Lacko in *Mária*, XIX, 2 and 3 (Toronto, 1979), p. 16 and pp. 15-16. *Choice*, XV (Chicago, 1979), p. 1713.

Andrew Gregorovich in Forum, No. 41 (Scranton, Pa., 1979), p. 32.

Christine D. Worobec in *Journal of Ukrainian Graduate Studies*, IV, 1 [6] (Toronto, 1979), pp. 113–115.

M. Mark Stolarik in *Nationalities Papers*, VII, 2 (Charleston, Ill., 1979), pp. 221-222.

M. Lacko in Slovenské hlasy z Ríma, XIX, 8-9 (Rome, 1979), p. 31. Béla K. Kiraly in Canadian Slavonic Papers, XXI, 2 (Ottawa, 1979), pp. 260-261.

- Evan Lowig in St. Vladimir's Theological Quarterly, XXIII, 2 (Tuckahoe, N.Y., 1979), pp. 124-126.
- M. Lacko in Orientalia Christiana Periodica, XLV (Rome, 1979), pp. 234-236. Ukraïns'ke pravoslavne slovo, XXX, 3 (Bound Brook, N.J., 1979), pp. 21-22.

Europa Ethnica, XXXVI, 3 (Vienna, 1979), p. 206.

- Emil Niederhauser in Századok, CXII, 6 (Budapest, 1979), pp. 1125-1126.
- Günther Wytrzens in Österreichische Osthefte, XXI, 4 (Vienna, 1979), pp. 327-328.
- Peter Scheibert in Zeitschrift für Ostforschung, XXVIII, 2 (Marburg, 1979), pp. 313-315.
- M.T. in Slovanský přehled, LXV, 6 (Prague, 1979), p. 506-507.
- Manuel B. García Alvarez in Revista de Estudios Políticos, XXXIX, 12 (Madrid, 1979), pp. 226-228.
- Stephen Fischer-Galati in Canadian Review of Studies in Nationalism, VI, 2 (Charlottetown, Prince Edward Island, 1979), pp. 258-259.
- Alexander Fried in Canadian Journal of History, XIV, 3 (Saskatoon, Sask., 1979), pp. 491-493.
- John S. Reshetar, Jr. in *Slavic Review*, XXXIX, 1 (Urbana, Ill., 1980), pp. 144-145.
- Vasyl' Markus' in Suchasnist', XXI, 6 (Munich, 1980), pp. 105-122.
- Victor Swoboda in Sobornost/Eastern Churches Review, II, 1 (London, 1980), pp. 98-100.
- M. Sulyma in Novyi shliakh (Toronto), June 21 and June 28 / July 5, 1980, pp. 8-9 and 7-8.
- Victor Swoboda in *The Slavonic and East European Review*, LVIII, 3 (London, 1980), pp. 455-456.
- Emil Niederhauser in Acta Historica, XXVI, 1-2 (Budapest, 1980), pp. 213-214.

Michael V. Belok in Journal of Thought, XV, 4 (1980), pp. 103-105.

- Geoff Eley in Social History, VI, I (London, 1981), pp. 83-107.
- Vikentii Shandor in *Ukraïns' kyi istoryk*, XVII, 1-4 (New York, Toronto, and Munich, 1980), pp. 180-190.
- Jiří Kovtun in Svědectví, XVI, 63 (Paris, New York, and Vienna, 1981), pp. 591-592.
- Hungarian Studies Newsletter, no. 27-28 (New Brunswick, N.J., 1981), p. 5.
- V.M. [Vasyl Markus], "Natsionalne opredzel'ovanie rusynokh Karpatskei Rusy: gu knizhky Pavla Magochyia o ruskei ystoryi," *Nova dumka*, X [28 and 29] (Vukovar, Yugoslavia, 1981), pp. 71-75 and 88-92. Translation by Roman Miz of Markus review listed above.
- Paul Wexler in Language Problems and Language Planning, V, 2 (Austin, Texas, 1981), pp. 200-204.
- I.S. Khmil' in *Ukraïns' kyi istorychnyi zhurnal*, XXV, 2 (Kiev, 1982), pp. 39-43. H.R. in *Historický časopis*, XXX, 3 (Bratislava, 1982), pp. 484-485.
- Wolfdieter Bihl in Austrian History Yearbook, XVII-XVIII (Minneapolis, 1981-82), pp. 461-462.
- Ljubomir Medješi in Rada vojvodanskikh muzeja, XXVIII (Novi Sad, 1982-83), pp. 138-140.
- Owen V. Johnson in Slovakia, XXXI [57] (West Paterson, N.J., 1984), pp. 130-132.

- Ivan L. Rudnytsky in East European Quarterly, XIX, 2 (Boulder, Colo., 1985), pp. 139-159.
- "Alexander Duchnovyč (1803–1865), Carpatho-Rusyn American, I, I (Fairview, N.J., 1978), p. 3. [unsigned]
- "Notes on the Geography of Subcarpathian Rus'," Carpatho-Rusyn American, I, I (Fairview, N.J., 1978), pp. 5-6. [unsigned]
- Ukrainian Heritage Notes: The Language Question in Galicia. Cambridge, Mass.: Ukrainian Studies Fund, 1978, 24 p.

 Reviewed:
 Forum, No. 40 (Scranton, Pa., 1978-79), p. 33.
- 46 "The Language Question Among the Subcarpathian Rusyns" (résumé), Minutes of the Seminar in Ukrainian Studies held in Harvard University, Vol. VIII (Cambridge, Mass., 1977–78), pp. 42–46.
- 47 "Adol'f I. Dobrianskij (1817–1901)," Carpatho-Rusyn American, I, 2 (Fairview, N.J., 1978), p. 3. [unsigned]
- 48 "The Historical Context of the Carpatho-Rusyns," *Carpatho-Rusyn American*, I, 2, 3, and 4 (Fairview, N.J., 1978), pp. 4–5, 4–5 and 4; II, 1, 2 and 3 (1979), pp. 5–6, 4, and 4–5.
- "Rusyn-American Ethnic Literature," in *Ethnic Literatures Since* 1776: The Many Voices of America, Vol. II (Lubbock, Texas, 1978), pp. 503-520. Reprinted in Harvard Ukrainian Research Institute Offprint Series, No. 5 (Cambridge, Mass., 1975).

Reviewed:

- Myron B. Kuropas in *Harvard Ukrainian Studies*, II, 4 (Cambridge, Mass., 1978), pp. 536-538.
- 50 "Le rôle de Sigismond de Luxembourg dans l'histoire des Rusines," d'Letzeburger Land, XXV, 47 (Luxembourg, 1978), pp. 13-14.
- 51 "Avhustyn I. Vološyn (1874–1945)," Carpatho-Rusyn American, I, 3 (Fairview, N.J., 1978), p. 3. [unsigned]
- "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1975," Carpatho-Rusyn American, I, 3 and 4 (Fairview, N.J., 1978), pp. 5 and 5; II, 1 and 2 (1979), pp. 7 and 5. [unsigned]
- "Michail Baludjanskij (1769–1847)," Carpatho-Rusyn American, I, 4 (Fairview, N.J., 1978), p. 3. [unsigned]

54 "Carpatho-Ruthenian," in *The Written Languages of the World:*A Survey of the Degree and Modes of Use, Vol. I: The Americas, ed. Heinz Kloss and Grant D. McConnell. Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1978, pp. 553-561.

1979

- 55 "Karpato-Rusyny u Ameryky," *Nova dumka*, VIII [20] (Vukovar, Yugoslavia, 1979), pp. 67-73; [21], pp. 97-100; [22], pp. 69-73. Translated into Vojvodinian Rusyn by Roman Miz.
- The Language Question Among the Subcarpathian Rusyns.

 Fairview, N.J.: Carpatho-Rusyn Research Center, 1979, iv, 38 p.

 Reviewed:

 Harvard Librarian, XIII, 4 (Cambridge, Mass., 1979), p. 8.

 Evan Lowig in The Orthodox Church (Syosset, N.Y.), February 1980, p. 8.
- 57 "Interv"iu z d-rom Pavlom Magochiiem," Ameryka (Philadelphia, Pa.), April 6, 1979, p. 4. Reprinted in Ameryka (Philadelphia, Pa.), May 29 and June 5, 1980; Narodna volia (Scranton, Pa.), May 29, 1980; Vil' ne slovo (Toronto), June 21 and 28, 1980.
- 58 "Julian I. Revay (1899–1979)," Carpatho-Rusyn American, II, 2 (Fairview, N.J., 1979), p. 3. [unsigned]
- The Ukrainian Experience in the United States: A Symposium, editor. Cambridge, Mass.: Harvard Ukrainian Research Institute Sources and Documents Series, 1979, xii, 205 p.

Reviewed:

Student (Edmonton), March-April, 1980.

Evan Lowig in St. Vladimir's Theological Quarterly, XXIV, 2 (Tuckahoe, N.Y., 1980), pp. 142-143.

Europa Ethnica, XXXVII, 3 (Vienna, 1980), p. 171.

Frances Swyripa in *Journal of Ukrainian Studies*, V, 2 [9] (Toronto, 1980), pp. 97-100.

Peter Scheibert in Jahrbücher für Geschichte Osteuropas, XXVIII, 4 (Wiesbaden, 1980), p. 639.

Bohdan Herasymiw in Canadian Review of Studies in Nationalism, VIII, 1 (Charlottetown, Prince Edward Island, 1981), p. 188.

- G.A. Rawlyk in Canadian-American Slavic Studies, XV, 4 (Tempe, Ariz., 1981), pp. 638-639.
- 60 "Problems in the History of the Ukrainian Immigration to the United States," in *ibid.*, pp. 1-20.

- 61 "Commentary on the Rise of Ukrainian Ethnic Consciousness in America during the 1890s," in *ibid.*, pp. 64-67.
- 62 "Gregory I. Zsatkovich (1886–1967)," Carpatho-Rusyn American, II, 3 (Fairview, N.J., 1979), p. 3. [unsigned]
- 63 "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1976," Carpatho-Rusyn American, II, 3 and 4 (Fairview, N.J., 1979), pp. 5 and 5; III, 1, 2, 3, and 4 (1980), pp. 6, 5, 5, and 7.
- 64 Let's Speak Rusyn Hovorim po-rus'ky: Transcarpathian edition. Fairview, N.J.: Carpatho-Rusyn Research Center, 1979, xxii, 106 p.

- 65 "Nationalism and National Bibliography: Ivan E. Levyts'kyi and Nineteenth Century Galicia," *Harvard Library Bulletin*, XXVIII, 1 (Cambridge, Mass., 1980), pp. 81–109. Reprinted in Harvard Ukrainian Research Institute Offprint Series, No. 28 (Cambridge, Mass., 1980).
- 66 "Travel to the Homeland," Carpatho-Rusyn American, III, 1 and 2 (Fairview, N.J., 1980), pp. 4-5 and 4-5. [Philip Michaels]
- 67 "Andy Warhol," Carpatho-Rusyn American, III, 2 (Fairview, N.J., 1980), p. 3. [unsigned]
- Review of *Mitteilungen*, Nr. 14, in *Slavic Review*, XXXIX, 1 (Urbana, Ill., 1980), pp. 145-146.
- 69 "Interview with Dr. Paul R. Magocsi," New Perspectives, IV, 5 (Toronto), June 28, 1980, pp. 1 and 12.
- 70 "Belorussians," in Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups, ed. Stephan Thernstrom et al. Cambridge, Mass. and London: Harvard University Press, 1980, pp. 181–184.

Reviewed:

- la. Haleika in Belaruski holas (Toronto), November, 1980.
- "Carpatho-Rusyns," in *ibid.*, pp. 200–210. Reprinted in *America* (Philadelphia), June 28, July 5, 12 and 19, 1982.
- 72 "Cossacks," in ibid., pp. 245-246.
- 73 "Eastern Catholics," in ibid., pp. 301-302.
- 74 "Frisians," in *ibid.*, pp. 401-403. [unsigned]

- 75 "Luxembourgers," in *ibid.*, pp. 686–689. Reprinted, see below, item 91.
- 76 "Maltese," in *ibid.*, pp. 694-695. [unsigned]
- 77 "Russians," in *ibid*., pp. 885–894.

Reviewed:

- R. Polchaninov in *Novoe russkoe slovo* (New York), February 22, March 1 and 8, 1981.
- R. Polchaninov in Posev, XXXVII, 10 (Frankfurt, 1981), pp. 60-61.
- R. Polchaninov in *The Russian Review*, XL, 4 (Stanford, Calif., 1981), pp. 462-464.
- 78 "Ukrainians," in ibid., pp. 997-1009.
- 79 87 maps of ethnic homelands, in *ibid.*, pp. 3-1021 passim.
- Watedra ukraïns'kykh studii v Toronts'kim universyteti: vyhliady na maibutnie," Novyi shliakh (Toronto), July 26, 1980, p. 8 and August 2, 1980, p. 7; Vil'ne slovo (Toronto), August 16/23, 1980, p. 3 and August 30/September 6, 1980, p. 5.
- 81 "Sandra Dee," Carpatho-Rusyn American, III, 3 (Fairview, N.J., 1980), p. 3. [unsigned]
- 82 "Carpatho-Rusyn Language and Literature," *Carpatho-Rusyn American*, III, 3 and 4 (Fairview, N.J., 1980), pp. 4–5 and 4–5; IV, 1, 2 and 4 (1981), pp. 4–6, 4–5, and 4–6.
- "Vienna as a Resource for Ukrainian Studies: With Special Reference to Galicia," *Harvard Ukrainian Studies*, III–IV, Pt. 2 (Cambridge, Mass., 1979–1980), pp. 609–626.
- 84 "National Cultures and University Chairs," *Ukrainian Weekly* (Jersey City, N.J.), November 9, 16, 23 and 30, 1980. Reprint of item 88.
- 85 "Education Essential for Cultural Self-Defense: Guest Editorial," The Newspaper (Toronto), October 29, 1980.

1981

"Carpatho-Rusyn Ethnicity: Past Developments and Future Prospects," Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), February 1, 8 and 15, 1981; Eastern Catholic Life (Passaic, N.J.), February 15, 22, March 1, 8, 15, 1981.

- 87 "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1977," Carpatho-Rusyn American, IV, 1, 2, 3 and 4 (Fairview, N.J., 1981), pp. 6, 6-7, 7, and 6-7.
- National Cultures and University Chairs: An Inaugural Lecture, October 22, 1980. Toronto: University of Toronto Chair of Ukrainian Studies, [1981], 23 p.
- Natsional' ni kul' tury i universytets' ki katedry: inavguratsiina lektsiia, 22-ho zhovtnia 1980. Toronto: Toronts' kyi universytet, Katedra Ukraïnoznavchykh Studii, [1981], 23 p.
- 90 "Augustine Stefan," Carpatho-Rusyn American, IV, 2 (Fairview, N.J., 1981), p. 3. Reprinted in Vil'ne slovo (Toronto), October 17, 1981. [unsigned]
- 91 "Luxembourgers in America," Luxembourg News of America, XV, 1, 2, 6 (Mt. Prospect, Ill., 1981), pp. 2 and 5, 6, 7. Reprint of item 75. [unsigned]
- 92 "Aleksander Pavlovyč (1819–1900)," Carpatho-Rusyn American, IV, 3 (Fairview, N.J., 1981), p. 3. [unsigned]
- 93 "Misreading History: A Reply," (conclusion), Carpatho-Rusyn American, IV, 3 (Fairview, N.J., 1981), pp. 5-6.
- 94 "Nepravyl'ne rozuminnia istoriï: vidpovid' retsenzentovi," Suchasnist', XXI, 9 (Munich, 1981), pp. 65–82.
- 95 "Igor Grabar (1871–1960)," Carpatho-Rusyn American, IV, 4 (Fairview, N.J., 1981), p. 3. [Philip Michaels]
- 96 "Introduction" to Mykhailo S. Hrushevs'kyi, *The Historical Evolution of the Ukrainian Problem*, Revolution and Nationalism in the Modern World, No. 1. Cleveland: John T. Zubal, 1981, pp. v-ix.

Reviewed:

Walter Dushnyk in *Ukrainian Quarterly*, XXXVIII, 3 (New York, 1982), pp. 302-304.

97 "Introduction" to Gustaf F. Steffen, Russia, Poland and the Ukraine, Revolution and Nationalism in the Modern World, No. 2. Cleveland: John T. Zubal, 1981, pp. v-viii.

Reviewed:

Walter Dushnyk in *Ukrainian Quarterly*, XXXVIII, 3 (New York, 1982), pp. 302-304.

"Introduction" to *The Ukrainians and the European War*, Revolution and Nationalism in the Modern World, No. 6. Cleveland: John T. Zubal, 1981, pp. v-xi.

Reviewed:

Walter Dushnyk in *Ukrainian Quarterly*, XXXVIII, 3 (New York, 1982), pp. 302-304.

99 "Introduction" to Texts of the Ukraine 'Peace', Revolution and Nationalism in the Modern World, No. 3, Cleveland: John T. Zubal, 1981, pp. v-xi.

Reviewed:

Walter Dushnyk in *Ukrainian Quarterly*, XXXVIII, 3 (New York, 1982), pp. 302-304.

- "Rusyns and the Slovak State," Slovakia, XXIX (West Paterson, N.J., 1980-81), pp. 39-44.
- Review of Aufbruch und Neubeginn: Heimatbuch der Galiziendeutschen, Pt. 2, edited by Julius Krämer, in Harvard Ukrainian Studies, V, 4 (Cambridge, Mass., 1981), pp. 553-554.

1982

- "Rusyn-Ukrainian Cooperation in the United States," *The Ukrainian Weekly* (Jersey City, N.J.), May 23, 1982, pp. 5 and 16; *America* (Philadelphia), May 24, 1982, pp. 2 and 4.
- "National Cultures and University Chairs," An Baner Kernewek/The Cornish Banner, No. 28 (Trelispen, Cornwall, 1982), pp. 6-11.

 Reprint of item 88.
- "Fedir Korjatovyč (c. 1350–1414)," Carpatho-Rusyn American, V, 1 (Fairview, N.J., 1982), p. 3. [Philip Michaels]
- "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1978," Carpatho-Rusyn American, V, 1, 2, 3 and 4 (Fairview, N.J., 1982), pp. 7, 6–7, 7, and 6.
- "Anatolij Kralyc'kyj (1835–1894)," Carpatho-Rusyn American, V, 2 (Fairview, N.J., 1982), pp. 2-3. [Philip Michaels]
- "The Language Question as a Factor in the National Movement in Eastern Galicia," in Andrei S. Markovits and Frank E. Sysyn, eds. Nationbuilding and the Politics of Nationalism: Essays on Austrian Galicia. Harvard Ukrainian Research Institute Monograph Series.

- Cambridge, Mass.: Harvard University Press for HURI, 1982, pp. 220-238.
- "Bibliographic Guide to the History of Ukrainians in Galicia," in ibid., pp. 255-320.

Reviewed (nos. 107 and 108):

- Thomas W. Simons, Jr. in Russian Review, XLII, 3 (Cambridge, Mass., 1983), pp. 327-328.
- Richard Blanke in Canadian Journal of History, XIX, 1 (Saskatoon, Sask., 1984), pp. 130-131.
- Nadia Diuk in Journal of Ukrainian Studies, IX, 1 [16] (Toronto, 1984), pp. 117-119.
- Michael Hurst in Slavonic and East European Review, LXII, 3 (London, 1984), pp. 457-458.
- Francis S. Wagner in *Nationalities Papers*, XII, 2 (Charleston, Ill., 1984), pp. 292-293.
- Charles C. Herod in Canadian Review of Studies in Nationalism, XI, 2 (Charlottetown, Prince Edward Island, 1984), pp. 292-293.
- Gary B. Cohen in Canadian-American Slavic Studies, XVIII, 1-2 (Irvine, Ca., 1984), pp. 213-214.
- Charles K. Krantz in East-Central Europe, XI, 1-2 (Irvine, Ca., 1984), pp. 224-226.
- 109 "Map of Galicia in the Austro-Hungarian Empire," in ibid., p. 322.
- "Ia rusin bil, iesm i budu: niepravilne pokhopenie istorii Vasilia Markusa," Nova dumka, XI [32 and 33] (Vukovar, Yugoslavia, 1982), pp. 68-72 and 54-58. Translation into Vojvodinian Rusyn by Roman Miz of item 94.
- Holzkirchen in den Karpaten: Die Fotografien Florian Zapletals/ Wooden Churches in the Carpathians: The Photographs of Florian Zapletal, editor and introduction. Vienna: Wilhelm Braumüller Universitäts-Verlagsbuchhandlung, 1982, 176 p. and end maps.

Reviewed:

Sviatoslav Hordyns'kyi in *Suchasnist*', XXXIII (New York and Munich, 1983), pp. 331-334.

Hungarian Studies Newsletter, no. 37 (Washington, D.C., 1983), p. 3.

[Andrew Gregorovich] in Forum, no. 54 (Scranton, Pa., 1983), p. 33.

Pavlo Murashko in Journal of Ukrainian Studies, VIII, 2 [15] (Toronto, 1983), pp. 124-126.

Jack E. Kollmann in Canadian Slavonic Papers, XXV, 4 (Toronto, 1983), pp. 602-603.

SB in Bauen mit Holz, LXXXV, 10 (Karlsruhe, 1983), p. 668.

J.A. Stupp in Südostdeutsche Vierteljahrblätter, XXXII, 4 (Munich, 1983).

Feliks J. Bister in Nedelja, No. 52 (Celovec, Yugoslavia), December 26, 1982, p. 10.

- Max Demeter Peyfuss in Österreichische Osthefte, XXV (Vienna, 1983), p. 439. Vera Mayer, in Österreichische Zeitschrift für Volkskunde, LXXXVI, 4 (Vienna, 1983), pp. 267-269.
- Evan Lowig in St. Vladimir's Theological Quarterly, XXVIII, 2 (Crestwood, N.Y., 1984), pp. 135-137.
- Mojmír S. Frinta in East Central Europe, X, 1-2 (Irvine, Ca., 1983), pp. 265-266.
- Josef Jančář in Narodopisné aktuality, XXI, 3 (Strážnice, Czechoslovakia, 1984), p. 215.
- Myroslava M. Mudrak in *Harvard Ukrainian Studies*, VIII, 3/4 (Cambridge, Mass., 1984), pp. 540-542.
- "There Is Another Way" [Russophiles and Identity], *The Ukrainian Weekly* (Jersey City, N.J.), October 10, 1982, p. 6. [unsigned]
- "Jurij Venelin-Huca (1802–1839)," Carpatho-Rusyn American, V, 3 (Fairview, N.J., 1982), p. 3. [Philip Michaels]
- "Our Center Replies," Carpatho-Rusyn American, V, 3 (Fairview, N.J., 1982), pp. 6-7. [unsigned]
- "Vasyl' Grendža-Dons'kyj (1897–1974)," Carpatho-Rusyn American, V, 4 (Fairview, N.J., 1982), p. 3. [Philip Michaels]
- Letter to the editor, Annaly Lemkivshchyny/Annals of Lemkivshchyna, III (New York, 1982), pp. 233-234.
- Review of Alexander J. Motyl, The Turn to the Right: The Ideological Origins and Development of Ukrainian Nationalism, 1919–1929, in Slavic Review, XLI, 4 (Stanford, Ca., 1982), pp. 738–739.
- Review of Robert A. Kann, A History of the Habsburg Empire, 1526–1918, in Harvard Ukrainian Studies, VI, 4 (Cambridge, Mass., 1982), pp. 542–543.

The Rusyn-Ukrainians of Czechoslovakia: An Historical Survey, Bausteine zur ethnopolitischen Forschung, Vol. VII. Vienna: Wilhelm Braumüller Universitäts-Verlagsbuchhandlung, 1983, 93 p.

Reviewed:

[Joseph M. Kirschbaum] in Bulletin of the Slovak World Congress, XIII [58] (Toronto, 1983), p. 23.

[Andrew Gregorovich] in Forum, no. 56 (Scranton, Pa., 1983), p. 32. Europa Ethnica, XL, 4 (Vienna, 1983), p. 249.

M.T. in Slovanský přehled, LXIX, 5 (Prague, 1983), p. 423.

- Oleh S. Fedyshyn in Canadian Slavonic Papers, XXVI, 1 (Toronto, 1984), p. 115. W.B. in Österreichische Osthefte, XXV (Vienna, 1983), p. 453.
- Evan Lowig in St. Vladimir's Theological Quarterly, XXVIII, 2 (Crestwood, N.Y., 1984), pp. 135-137.
- Owen V. Johnson in Slovakia, XXXI (West Paterson, N.J., 1984), p. 132.

Gegenstimmen, V [17] (Vienna, 1984), p. 39.

- Pavlo Murashko in Journal of Ukrainian Studies, IX, 2 [17] (Toronto, 1984), pp. 112-114.
- Bohdan P. Procko in East Central Europe, X, 1-2 (Irvine, Ca., 1983), pp. 264-265.
- John-Paul Himka in Canadian-American Slavic Studies, XVIII, 4 (Irvine, Ca., 1984), pp. 495-496.
- Zdenek Suda in Kosmas, III, 1 (Pittsburgh, Pa., 1984), pp. 178-179.
- Alexander Baran in Slavonic and East European Review, LXIII, 3 (London, 1985), pp. 452-453.
- The Peter Jacyk Collection of Ukrainian Serials: A Guide to Newspapers and Periodicals. Toronto: University of Toronto Chair of Ukrainian Studies, 1983, 42 p.

Reviewed:

- Hungarian Studies Newsletter, no. 37 (Washington, D.C., 1983), p. 5. E. Kasinec in Canadian Slavonic Papers, XXVI, 2-3 (Toronto, 1984), pp. 266-267.
- "Andrej Karabeleš (1906–1964)," Carpatho-Rusyn American, VI, 1 (Fairview, N.J., 1983), p. 3. [Philip Michaels]
- "Rusyn Remnants in America," Carpatho-Rusyn American, VI, I (Fairview, N.J., 1983), pp. 4-5.
- "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1979," Carpatho-Rusyn American, VI, 1, 2, 3, 4 (Fairview, N.J., 1983), pp. 6-7, 7, 7, 4-6.
- "Emilij A. Kubek (1857–1940)," Carpatho-Rusyn American, VI, 2 (Fairview, N.J., 1983), p. 3. [Philip Michaels]
- "Our Center Replies," Carpatho-Rusyn American, VI, 2 (Fairview, N.J., 1983), pp. 6-7. [unsigned]
- "Slovo na iuvileinomu pryniatti [Dr-a Stepana Rosokhy]," Vil'ne slovo (Toronto), no. 28–29, July 9/16, 1983, p. 6.
- "Old Ruthenianism and Russophilism: A New Conceptual Framework for Analyzing National Ideologies in Late 19th Century Eastern Galicia," in Paul Debreczyn, ed., American Contributions to the Ninth International Congress of Slavists, Vol. II: Literature, Poetics, History. Columbus, Ohio: Slavica Publishers, 1983, pp. 305-324.

- "Vasyl' Dovhovyč (1783–1849)," Carpatho-Rusyn American, VI, 3 (Fairview, N.J., 1983), p. 3. [Philip Michaels]
- Galicia: A Historical Survey and Bibliographic Guide. Toronto, Buffalo, and London, England: University of Toronto Press, 1983, xx, 299 p. Second printing, 1985.

Reviewed:

[Andrew Gregorovich] in Forum, no. 55 (Scranton, Pa., 1983), p. 33.

Wasyl' Veryha in Novyi shliakh (Toronto), October 29, 1983, p. 9.

Benedykt Heydenkorn in Zeszyty Historyczne, No. 66 (Paris, 1983), pp. 206-209.

Bohdan Romanenchuk in Ameryka (Philadelphia), December 14, 1983, p. 3.

Roman S. Goliat in *Narodna volia* (Scranton, Pa.), February 16, 1984; reprinted in *Vil'ne slovo* (Toronto), March 24, 1984, p. 3.

Wilhelm Metzler in Das heilige Band, XXXVIII, 4 (Metzingen/Württemberg, 1984), pp. 3-4.

Franz A.J. Szabo in *Slavic Review*, XL, 2 (Urbana-Champaign, Ill., 1984), pp. 331-332.

Stephen M. Horak in American Historical Review, LXXXIX, 4 (Washington, D.C., 1984), p. 1115.

Ukrainian Review, XXXII (London, 1984), p. 95.

Evan Lowig in St. Vladimir's Theological Quarterly, XXVIII, 2 (Crestwood, N.Y., 1984), pp. 131-132.

Jan Krajcar in Orientalia Christiana Periodica, L, 2 (Rome, 1984), pp. 501-502.

Evan Lowig in Nova dumka, XIII [41] (Vukovar, Yugoslavia, 1984), p. 41.

Philip Longworth in *The Slavonic and East European Review*, LXIII, 1 (London, 1984), pp. 121-122.

Dmytro M. Shtohryn in Slavic Review, XLIII, 3 (Urbana, Ill., 1984), p. 542. Choice, XXI, 2 (Chicago, Ill., 1984), p. 806.

Lawrence D. Orton in Canadian-American Slavic Studies, XVIII, 4 (Irvine, Ca., 1984), pp. 493-495.

A.B. Pernal in Canadian Journal of History, XX, 2 (Saskatoon, Sask., 1985), pp. 255-257.

Stella Hryniuk in Canadian Slavonic Papers, XXVII, 3 (Toronto, 1985), p. 360.

1984

- "The Language Question in Nineteenth-Century Galicia," in Riccardo Picchio and Harvey Goldblatt, eds. Aspects of the Slavic Language Question, Vol. II: East Slavic. New Haven: Yale Concilium on International and Area Studies, 1984, pp. 49-64.
- "The Language Question Among the Subcarpathian Rusyns," in *ibid*., pp. 65–86.
- "East Slavs in America," Eastern Catholic Life (Passaic, N.J.), June 17, 1984, pp. 7-8; The Ukrainian Weekly (Jersey City, N.J.),

June 24, 1984, pp. 7 and 10; Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), July 15, 1984, pp. 6–8.

Reviewed:

Orest Subtelny in *The Ukrainian Weekly*, July 15, 1984, pp. 4 and 13. Philip Yevics in *Eastern Catholic Life*, August 5, 1984, pp. 8-9.

- "Ukrainian Opera in North America," *The Ukrainian Weekly*, July 1, 1984, p. 11; *New Perspectives*, VIII, 6 (Toronto, 1984), p. 4; *America* (Philadelphia), July 9, 1984, pp. 3-4.
- Review of Kenneth C. Farmer, Ukrainian Nationalism in the Post-Stalin Era, in Canadian Review of Studies in Nationalism, XI, I (Charlottetown, Prince Edward Island, 1984), pp. 163-164.
- "The Pope's Unionville Visit: Was it Really Unfortunate?," *The Catholic Register* (Toronto), October 13, 1984, p. 4; *Catholic New Times* (Toronto), October 14, 1984, p. 5; *America* (Philadelphia), November 12, 1984, p. 4.
- "The Congress of Slavists in Kiev: Some Recollections," Cross Currents: A Yearbook of Central European Culture, Vol. III, ed. by Ladislav Matejka and Benjamin Stolz. Ann Arbor, Mich., 1984, pp. 49-57.
- Our People: Carpatho-Rusyns and Their Descendants in North America. Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1984, xii, 160 p.

Reviewed:

Eastern Catholic Life (Passaic, N.J.), December 16, 1984, p. 1.

The Church Messenger (Pemberton, N.J.), January 20, 1985, p. 1.

Byzantine Catholic World (Pittsburgh, Pa.), December 16, 1984, p. 1.

The Ukrainian Weekly (Jersey City, N.J.), March 17, 1985, pp. 7 and 15.

Hungarian Studies Newsletter, No. 43-44 (New Brunswick, N.J., 1985), p. 5.

Benedykt Heydenkorn in Związkowiec (Toronto), July 16-17, 1985.

Paul W. McBride in Nationalities Papers, XIII, 1 (North York, Ont., 1985), pp. 150-151.

Imrich Stolárik in Kanadský Slovák (Toronto), March 23, 1985, p. 7.

Bohdan S. Kordan in Journal of Ukrainian Studies, X, 2 [19] (Toronto, 1985).

- Review of Engelbert Zobl and Hertha A. Zobl, *Holzbaukunst in der Slowakei*, in *Slovakia*, XXXI (West Paterson, N.J., 1984), pp. 145-146.
- "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1980," Carpatho-Rusyn American, VII, 1, 2, 3, 4 (Fairview, N.J., 1984), pp. 7, 6, 7–8, 5–6. [Philip Michaels]

- "IX Mizhnarodnyi z" izd slavistiv u Kyievi: deiaki spohady," Vidnova, No. 2 (Munich, 1984-85), pp. 204-214.
- "Alexis G. Toth (1853–1909)," Carpatho-Rusyn American, VIII, I (Fairview, N.J., 1984), p. 3. [Philip Michaels]
- 142 "From Our Center," Carpatho-Rusyn American, VIII, 1 (Fairview, N.J., 1984), p. 11. [unsigned]
- "American Carpatho-Russian Orthodox Greek Catholic Church," in Volodymyr Kubijovyč, ed. *Encyclopedia of Ukraine*, Vol. I: A-F. Toronto, Buffalo, and London: University of Toronto Press, 1984, p. 62.
- 144 "Amerikanskii russkii viestnik," in ibid., p. 63.
- 145 "Byzantine Catholic World," in ibid., p. 338. [unsigned]
- 146 "Dziubai, Oleksander," in ibid., pp. 777-778.
- 147 "Eastern Catholic Life," in ibid., p. 782. [unsigned]
- Review of Istvan Deak, The Lawful Revolution: Louis Kossuth and the Hungarians, 1848–1849 in Harvard Ukrainian Studies, VIII, 3/4 (Cambridge, Mass., 1984), pp. 511–513.
- Review of Iulian Khymynets', Moï sposterezhennia iz Zakarpattia in Harvard Ukrainian Studies, VIII, 3/4 (Cambridge, Mass., 1984), pp. 531-532.

- "Alexander Dzubay (1857–1933)," Carpatho-Rusyn American, VIII, 2 (Fairview, N.J., 1985), p. 3.
- "Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1981," Carpatho-Rusyn American, VIII, 1, 2, 3, 4 (Fairview, N.J., 1985), pp. 9–10, 6–7.
- "A Heritage Recalled: Prorocheskoe Svietlo/The Prophetic Light," Rutland Historical Society Quarterly, XV, 2 (Rutland, Vt., 1985), pp. 18-23.
- Ucrainica at the University of Toronto Library: A Catalogue of Holdings, compiled with the assistance of Nadia Odette Diakun, 2 vols. Toronto, London, and Buffalo: University of Toronto Press, 1985, xviii, viii, 1845 p.
- Ukraine: A Historical Atlas, with cartography by Geoffrey J. Matthews. Toronto, London, Buffalo: University of Toronto Press, 1985, 62 p.

Classified Guide to the Bibliography

a/ Books

Galicia: A Historical Survey and Bibliographic Guide, 129 Holzkirchen in den Karpaten, 111

Let's Speak Rusyn — Bisidujme po-rus'ky, 33

Let's Speak Rusyn — Hovorim po-rus'ky, 64

Our People: Carpatho-Rusyns and Their Descendants in North America, 137

The Rusyn-Ukrainians of Czechoslovakia, 119

The Shaping of a National Identity, 42

Wooden Churches in the Carpathians, see Holzkirchen in den Karpaten

b/ Brochures

Carpatho-Ruthenians in North America, 27
The Language Question Among the Subcarpathian Rusyns, 56
National Cultures and University Chairs, 88
Natsional' ni kul' tury i universytets' ki katedry, 89
Ukrainian Heritage Notes, 38
Ukrainian Heritage Notes: The Language Question in Galicia, 45

c/ Catalogues of library collections

Carpatho-Ruthenica at Harvard, 39
The Peter Jacyk Collection of Ukrainian Serials, 120
Ucrainica at the University of Toronto Library, 153

d/ Maps and atlases

87 [Eighty-seven] maps of ethnic homelands, 79 "Map of Galicia in the Austro-Hungarian Empire," 109 *Ukraine: A Historical Atlas*, 154

e/ Works edited

Recenzija (Chief Editor), 11 The Ukrainian Experience in the United States: A Symposium, 59

f/ Articles in books

- "Anthology of Documents," 30
- "Bibliographical Guide to the History of Ukrainians in Galicia," 108
- "Commentary on the Rise of Ukrainian Ethnic Consciousness in America During the 1890s," 61
- "The Language Question Among the Subcarpathian Rusyns," 131
- "The Language Question as a Factor in the National Movement in Eastern Galicia," 107
- "The Language Question in Nineteenth-Century Galicia," 130
- "Old Ruthenianism and Russophilism," 127
- "Problems in the History of the Ukrainian Immigration to the United States," 60
- "Rusyn-American Ethnic Literature," 49
- "The Ukrainians of Czechoslovakia," 17

g/ Articles in periodicals

- "Adol'f I. Dobrianskij (1817–1901)," 47
- "Aleksander Pavlovyč (1819–1900)," 92
- "Alexander Duchnovyč (1803–1865)," 43
- "Alexander Dzubay (1857–1933)," 150
- "Alexis G. Toth (1853–1909)," 141
- "Anatolij Kralyc'kyj (1835–1894)," 106
- "Andrej Karabeleš (1906-1964)," 121
- "Andy Warhol," 67
- "Augustine Stefan," 90
- "Avhustyn I. Vološyn (1874–1945)," 51
- "Between the Hammer and the Anvil," 8
- "Carpatho-Rusyn Ethnicity," 86
- "Carpatho-Rusyn Language and Literature," 82
- "Carpatho-Ruthenians and the Bicentennial," 28

```
"The Communist Party of Luxembourg and the Soviet Invasion of Czechoslovakia," 6
```

[&]quot;La Condition Artistique," 3

[&]quot;The Congress of Slavists in Kiev," 136

[&]quot;IX [Dev"iatyi] Mizhnarodnyi z"izd slavistiv u Kyievi," 140

[&]quot;East Slavs in America," 132

[&]quot;Education Essential for Cultural Self-Defense," 85

[&]quot;Emilij A. Kubek (1857-1940)," 124

[&]quot;Eyewitness Account of Crackdown in Czechoslovakia," 7

[&]quot;Fedir Korjatovyč (c. 1350-1414)," 104

[&]quot;The First Carpatho-Ruthenian Printed Book," 37

[&]quot;From Our Center," 142

[&]quot;Glosa," 9

[&]quot;Gregory I. Zsatkovich (1886–1967)," 62

[&]quot;A Heritage Recalled: Prorocheskoe Svietlo," 152

[&]quot;Historical Background of the Ukraine," and "Ukrainians in the United States," 34

[&]quot;The Historical Context of the Carpatho-Rusyns," 48

[&]quot;An Historiographical Guide to Subcarpathian Rus'," 22

[&]quot;Ia rusin bil, iesm i budu," 110

[&]quot;Igor Grabar (1871-1960)," 95

[&]quot;Immigrants from Eastern Europe: The Carpatho-Rusyn Community in Proctor, Vermont," 20

[&]quot;Istoriografiiny voditel' za Podkarpatsku Rus," 31

[&]quot;Julian I. Revay (1899–1979)," 58

[&]quot;Jurij Venelin-Huca (1802–1839)," 113

[&]quot;Karpato-Rusyny u Ameryky," 55

[&]quot;Katedra ukraïns'kykh studii v Toronts'kim universyteti," 80

[&]quot;Luxembourgers in America," 91

[&]quot;Michael Baludjanskij (1769–1847)," 53

[&]quot;Misreading History: A Reply," 93

[&]quot;Movne pytannia iak faktor natsional'noho rukhu u Skhidnii Halychyni XIX. stolittia," 36

[&]quot;National Assimilation: The Case of the Rusyn-Ukrainians of Czechoslovakia," 26

[&]quot;National Cultures and University Chairs," 84, 103

[&]quot;Nationalism and National Bibliography," 65

[&]quot;Nepravyl'ne rozuminnia istorii: vidpovid' retsenzentovi," 94

[&]quot;Notes on the Geography of Subcarpathian Rus'," 44

[&]quot;Our Center Replies," 114, 125

[&]quot;Political Activity of Rusyn-American Immigrants in 1918," 29

```
"The Pope's Unionville Visit," 135
```

h/ Encyclopaedic entries

```
"American Carpatho-Russian Orthodox Greek Catholic Church," 143
```

[&]quot;The Present State of National Consciousness among the Rusyns of Czechoslovakia," 23

[&]quot;The Problem of National Affiliation among the Rusyns (Ruthenians) of Yugoslavia," 35

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1975," 52

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1976," 63

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1977," 87

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1978," 105

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1979," 123

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1980," 139

[&]quot;Recent [Carpatho-Rusyn] Publications 1981," 151

[&]quot;Le rôle de Sigismond de Luxembourg dans l'histoire des Rusines," 50

[&]quot;The Role of Education in the Formation of a National Consciousness," 19

[&]quot;Rusyn Remnants in America," 122

[&]quot;Rusyn-Ukrainian Cooperation in the United States," 102

[&]quot;Rusyns and the Slovak State," 100

[&]quot;The Rusyns of Czechoslovakia," 25

[&]quot;Rusyny v Iugoslaviï," 21

[&]quot;The Ruthenian Decision to Unite with Czechoslovakia," 24

[&]quot;Sandra Dee," 81

[&]quot;There Is Another Way," 112

[&]quot;Travel to the Homeland," 66

[&]quot;Ukrainian Opera in North America," 133

[&]quot;Ukrainians in the United States," see "Historical Background of the Ukraine," 34

[&]quot;Vasyl' Dovhovyč (1783-1849)," 128

[&]quot;Vasyl' Grendža-Dons'kyj (1897-1974)," 115

[&]quot;Vienna as a Resource for Ukrainian Studies," 83

[&]quot;The View from Prague," 13

[&]quot;Amerikanskii russkii viestnik," 144

[&]quot;Belorussians," 70

[&]quot;Byzantine Catholic World," 145

[&]quot;Carpatho-Rusyns," 71

[&]quot;Carpatho-Ruthenian," 54

[&]quot;Cossacks," 72

- "Dziubai, Oleksander," 146
- "Eastern Catholic Life," 147
- "Eastern Catholics," 73
- "Frisians," 74
- "Luxembourgers," 75
- "Maltese," 76
- "Russians," 77
- "Ukrainians," 78

i/ Introductions

To Mykhailo S. Hrushevs'kyi, The Historical Evolution of the Ukrainian Problem, 96

To Gustaf F. Steffen, Russia, Poland and the Ukraine, 97

To Texts of the Ukraine 'Peace', 99

To The Ukrainians and the European War, 98

j/ Résumés

"The Language Question Among the Subcarpathian Rusyns," 46

"The Language Question as a Factor in the National Movement in Eastern Galicia during the Second Half of the Nineteenth Century," 41

"Nationalism from the Historical Viewpoint," 12

"The Nationality Problem in Subcarpathian Rus', 1919-1945," 10

"Problems in the History of Ukrainian Immigration to the United States," 40

k/ Reviews

Aufbruch und Neubeginn: Heimatbuch der Galiziendeutschen, Pt. 2, 101

"The Carpetbaggers," 2

"Charley's Aunt," 3

Istvan Deak, The Lawful Revolution: Louis Kossuth and the Hungarians, 148

Kenneth C. Farmer, Ukrainian Nationalism in the Post-Stalin Era, 134

Robert A. Kann, A History of the Habsburg Empire, 118 Iuliian Khymynets', Moï sposterezhennia iz Zakarpattia, 149 Mitteilungen, Nr. 14, 68

Alexander J. Motyl, The Turn to the Right, 117

Shliakhom Zhovtnia: zbirnyk dokumentiv, 15
Petro K. Smiian, Zhovtneva revoliutsiia i Zakarpattia, 18
Mykola Shtets', Literaturna mova ukraïntsiv Zakarpattia i Skhidnoï
Slovachchyny, 14

Engelbert Zobl and Hertha A. Zobl, Holzbaukunst in der Slowakei, 138

1/ Miscellanea (lectures, letters, interviews, speeches)

Lectures on cassettes

"Carpatho-Ruthenian Art and Architecture," 32

"Carpatho-Ruthenian Language and Literature," 32

"The Historical Context of Subcarpathian Ruthenia," 32

Letters to the press

Letter on Kiev as "mother of Russian cities," 16 Letter on Luxembourg, 1 Letter on Prince Charles of Wales and Luxembourg, 5 Letter to the editor, *Annaly Lemkivshchyny*, 116

Interviews

"Interview with Dr. Paul R. Magocsi," 69

"Interv"iu z d-rom Pavlom Magochiiem," 57

Speeches

"Slovo na iuvileinomu pryniatti [Dr-a Stepana Rosokhy]," 126

Index of Reviewers

Alvarez, Manuel B. García, 42

Baran, Alexander, 119
Belok, Michael V., 42
Bihl, Wolfdieter, 42
Bister, Feliks J., 111
Blanke, Richard, 108
Browne, Wayles, 33

Cohen, Gary B., 108

Diuk, Nadia, 108 Dushnyk, Walter, 96, 97, 98, 99

Eley, Geoff, 42

Fedorovych, Mykhailo, see Rebet, Andreas Fedyshyn, Oleh S., 119 Fischer-Galati, Stephen, 42 Fried, Alexander, 42 Frinta, Mojmír S., 111

Gajecky, George, 22, 24
Goliat, Roman S., 128
Gregorovich, Andrew, 42, 111,
119, 129
Guthier, Steven L., 42

H.R., 42
Haleika, Ia., 70
Herasymiw, Bohdan, 59
Herod, Charles C., 108
Heydenkorn, Benedykt, 129, 137
Himka, John-Paul, 42, 119
Hitchins, Keith, 42
Horak, Stephen M., 129
Hordyns'kyi, Sviatoslav, 111
Hryniuk, Stella, 129
Hurst, Michael, 108

Jančář, Josef, 111 Johnson, Owen V., 42. 119

Kasinec, Edward, 120
Khmil', Ivan S., 42
Kiraly, Béla K., 42
Kirschbaum, Joseph M., 119
Kollmann, Jack E., 111
Komaryns'kyi, Volodymyr, 42
Kordan, Bohdan S., 137
Kovtun, Jiří, 42
Krajcar, Jan, 129
Krantz, Charles K., 108
Krieps, Roger, 42
Kuropas, Myron B., 49

Lacko, Michael, 22, 30, 42 Lesiów, Michał, 22 Longworth, Philip, 129 Lowig, Evan, 42, 56, 59, 111, 119, 129

M.T., 42, 119
Markus, Vasyl', 42
Mayer, Vera, 111
McBride, Paul W., 137
Medješi, Ljubomir, 42
Metzler, Wilhelm, 129
Mudrak, Myroslava M., 111
Murashko, Pavlo, 111, 119

Niederhauser, Emil, 42 Nota, Volodymyr, 33

Orton, Lawrence D., 129

Pekar, Athanasius, 39
Pernal, A.B., 129
Petyo, Donald, 42
Peyfuss, Max Demeter, 111
Polchaninov, R., 77
Procko, Bohdan P., 119

Raeff, Marc, 42
Rawlyk, G.A., 59
Rebet, Andreas, 42
Renoff, Richard, 33, 42
Reshetar, John S., Jr., 42
Romanenchuk, Bohdan, 129
Rudnytsky, Ivan L., 42

S.B., 111
Scheibert, Peter, 42, 59
Shandor, Vikentii, 42
Shtefan, Avhustyn, 42
Shtohryn, Dmytro M., 129
Simons, Thomas W., Jr., 108

Skulimowska-Ochyra, Ewa, 30
Stolárik, Imrich, 137
Stolarik, M. Mark, 42
Strumins'kyj, Bohdan, 33
Stupp, J.A., 111
Subtelny, Orest, 132
Suda, Zdenek, 119
Sulyma, M., 42
Swoboda, Victor, 39, 42
Swyripa, Frances, 59
Szabo, Franz A.J., 129

Taft, Robert, 32

Veryha, Wasyl', 129 V.M., see Markus, Vasyl'

W.B., 119
Wagner, Francis S., 108
Warzeski, Walter C., 42
Wexler, Paul, 42
Worobec, Christine D., 42
Wytrzens, Günther, 42

Yevics, Philip, 132

